

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2024/200472]

**13. NOVEMBER 2023 — Dekret zur Einrichtung eines Dienstes mit getrennter Geschäftsführung "Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" und zur Auflösung der entsprechenden Einrichtung öffentlichen Interesses (1)**

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

## KAPITEL 1 — EINRICHTUNG EINES DIENSTES MIT GETRENNTER GESCHÄFTSFÜHRUNG

**Artikel 1** - Der in Artikel 1 des Erlasses der Regierung vom 2. März 2023 zur Einrichtung des Dienstes "Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" aufgeführte Dienst wird in Ausführung von Artikel 74 des Dekrets vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft als Dienst mit getrennter Geschäftsführung "Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" eingerichtet.

**Art. 2** - Die Einrichtung öffentlichen Interesses "Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft", geschaffen durch das Dekret vom 17. Januar 2000 zur Schaffung eines Arbeitsamtes in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, wird aufgelöst.

**Art. 3** - Die Deutschsprachige Gemeinschaft nimmt die Nachfolge des durch Artikel 2 aufgelösten Arbeitsamts der Deutschsprachigen Gemeinschaft wahr. Sie übernimmt die entsprechenden Rechte, Pflichten, Güter und Lasten.

**Art. 4 - § 1** - Die Personalmitglieder des durch Artikel 2 aufgelösten Arbeitsamts der Deutschsprachigen Gemeinschaft, die sich zum Zeitpunkt der Übernahme in einem statutarischen oder vertraglichen Arbeitsverhältnis mit diesem befinden, gelten von Amts wegen als Personalmitglieder des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Die Personalmitglieder werden mit ihrem Dienstgrad oder mit einem gleichwertigen Dienstgrad und in ihrer jeweiligen Eigenschaft übertragen.

Sie behalten mindestens die Besoldung und das Dienstalter, das sie hatten oder erhalten hätten, wenn sie das Amt, das sie zum Zeitpunkt der Übertragung innehatten, weiterhin in ihrer ursprünglichen Dienststelle ausgeübt hätten.

**§ 2** - Die Personalmitglieder des durch Artikel 2 aufgelösten Arbeitsamts der Deutschsprachigen Gemeinschaft, die zum Zeitpunkt der Übernahme über eine Bestellung als Fachbereichs- oder Referatsleiter verfügen, behalten diese Eigenschaft für die verbleibende Dauer ihrer Bestellung.

Ihre Besoldung wird gemäß den für die Fachbereichs- und Referatsleiter des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft geltenden Bestimmungen festgelegt.

## KAPITEL 2 — ABÄNDERUNGSBESTIMMUNGEN

**Art. 5** - Artikel 8 des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, eingefügt durch das Gesetz vom 30. März 1994 und zuletzt abgeändert durch das Dekret vom 15. Dezember 2022, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "der von der Regierung bestimmte Dienst" ersetzt.

2. In § 3 Absatz 1 wird die Wortfolge "beim Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "bei dem von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

3. In § 5 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "den von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

4. In § 11 Absatz 1 wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "vom von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

**Art. 6** - Artikel 14 des Königlichen Erlasses vom 22. April 1969 zur Festlegung der erforderlichen Befähigungsnachweise der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen und des sozialpsychologischen Personals sowie des Verwaltungspersonals der Einrichtungen des staatlichen Vor-, Primar-, Förder- und Mittelschulwesens, des technischen Unterrichts, des Kunstunterrichts und des Normalschulwesens und der von diesen Einrichtungen abhängenden Internate wird wie folgt abgeändert:

1. In Nummer 1.1 Buchstabe e), eingefügt durch das Dekret vom 25. Juni 2018 und abgeändert durch das Dekret vom 22. Juni 2020, wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "vom von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

2. In Nummer 1.1 Buchstabe f), eingefügt durch das Dekret vom 25. Juni 2018 und abgeändert durch das Dekret vom 22. Juni 2020, wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "vom von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

3. In Nummer 1.2 Buchstabe e), eingefügt durch das Dekret vom 27. Juni 2022, wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "vom von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

**Art. 7** - In Artikel 10bis § 2 Absatz 3 Nummer 1 des Königlichen Erlasses Nr. 297 vom 31. März 1984 über die Planstellen, Gehälter, Gehaltssubventionen und die Urlaube wegen verkürzter Dienstleistungen im Unterrichtswesen und in den PMS Zentren, eingefügt durch das Dekret vom 6. Juni 2005, wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "des von der Regierung bestimmten Dienstes" ersetzt.

**Art. 8** - In Artikel 109 § 1 Nummer 6bis des Sanierungsgesetzes vom 22. Januar 1985 zur Festlegung sozialer Bestimmungen, eingefügt durch das Gesetz vom 29. März 2012 und abgeändert durch das Dekret vom 25. April 2016, wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "vom von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

**Art. 9** - In Artikel 1 § 7 Absatz 1 des Gesetzes vom 24. Juli 1987 über die zeitweilige Arbeit, die Leiharbeit und die Arbeitnehmerüberlassung, eingefügt durch das Gesetz vom 23. Dezember 2005 und abgeändert durch das Dekret vom 25. April 2016, wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "vom von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

**Art. 10** - Artikel 32bis desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 23. Dezember 2005 und abgeändert durch das Dekret vom 25. April 2016, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "vom von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

2. In § 5 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "den von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

**Art. 11** - In Artikel 10ter des Dekrets vom 16. Dezember 1991 über die Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen, eingefügt durch das Dekret vom 25. Juni 2001, wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "des von der Regierung bestimmten Dienstes" ersetzt, die Wortfolge "beim Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "beim von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt und die Wortfolge "dem Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "dem von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

**Art. 12** - In Artikel 15 Absatz 1 des Dekrets vom 31. August 1998 über den Auftrag an die Schulträger und das Schulpersonal sowie über die allgemeinen pädagogischen und organisatorischen Bestimmungen für die Regel- und Förderschulen, abgeändert durch das Dekret vom 26. Juni 2023, wird die Wortfolge "dem Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft und" durch die Wortfolge "dem von der Regierung bestimmten Dienst und" ersetzt.

**Art. 13** - In Artikel 27 Absatz 1 des Dekrets vom 29. März 2004 zur Festlegung des Statuts der subventionierten Personalmitglieder des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens und der offiziellen subventionierten psychomedizinisch-sozialen Zentren, abgeändert durch das Dekret vom 26. Juni 2006, wird die Wortfolge "das Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "den von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

**Art. 14** - In Artikel 3.2 § 4 Absatz 1 Nummer 7 des Dekrets vom 27. Juni 2005 zur Schaffung einer autonomen Hochschule, eingefügt durch das Dekret vom 25. Juni 2007 und abgeändert durch das Dekret vom 28. Juni 2010, wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "vom von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

**Art. 15** - In Artikel 5.21 Absatz 1 desselben Dekrets wird die Wortfolge "das Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "den von der Regierung bestimmten Dienst" ersetzt.

**Art. 16** - Artikel 2 § 1 des Dekrets vom 11. Mai 2009 über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler wird wie folgt abgeändert:

1. In Nummer 12 wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt, von einem öffentlichen Sozialhilfezentrum oder von der Dienststelle für selbstbestimmtes Leben" durch die Wortfolge "von der Regierung oder einem öffentlichen Sozialhilfezentrum" ersetzt.

2. Nummer 18 wird wie folgt ersetzt:

"18. Dienst: der von der Regierung bestimmte Dienst;"

**Art. 17** - Artikel 11 § 1 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In Nummer 4 wird die Wortfolge "dem Arbeitsamt" durch die Wortfolge "dem Dienst" ersetzt;

2. In Nummer 7 wird die Wortfolge "beim Arbeitsamt" durch die Wortfolge "beim Dienst" ersetzt.

**Art. 18** - Artikel 12 § 1 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In Nummer 4 wird die Wortfolge "dem Arbeitsamt" durch die Wortfolge "dem Dienst" ersetzt;

2. In Nummer 9 wird die Wortfolge "beim Arbeitsamt" durch die Wortfolge "beim Dienst" ersetzt.

**Art. 19** - Artikel 16 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In dem einleitenden Satz von Absatz 2 wird die Wortfolge "dem Arbeitsamt" durch die Wortfolge "dem Dienst" ersetzt.

2. In Absatz 3 Nummer 4 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

**Art. 20** - Artikel 87 § 2 Nummer 4 des Dekrets vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird aufgehoben.

**Art. 21** - In Artikel 11 § 1 Absatz 2 Nummer 4 des Dekrets vom 18. November 2013 zur Einführung eines Qualifikationsrahmens der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "des von der Regierung bestimmten Dienstes, der für den Bereich der Beschäftigungsförderung und der Arbeitsvermittlung zuständig ist" ersetzt.

**Art. 22** - Artikel 3 Nummer 11 des Dekrets vom 11. Dezember 2017 über Integration und das Zusammenleben in Vielfalt wird wie folgt ersetzt:

"11. Einrichtungen, die mit der sozial-beruflichen Orientierung beauftragt sind: die von der Regierung bestimmten Dienste sowie, in gewissen Fällen, die ÖSHZ;"

**Art. 23** - In Artikel 22 § 1 Absatz 2 Nummer 3 desselben Dekrets wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "des von der Regierung bestimmten Dienstes, der für den Bereich der Beschäftigungsförderung und der Arbeitsvermittlung zuständig ist" ersetzt.

**Art. 24** - Artikel 3 des Dekrets vom 28. Mai 2018 zur AktiF und AktiF PLUS-Beschäftigungsförderung wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 1 Nummer 1 wird wie folgt ersetzt:

"1. Dienst: der von der Regierung bestimmte Dienst;"

2. In Absatz 1 Nummer 3 Buchstabe a) wird die Wortfolge "beim Arbeitsamt" durch die Wortfolge "beim Dienst" ersetzt.

3. In Absatz 1 Nummer 4 wird die Wortfolge "beim Arbeitsamt" durch die Wortfolge "beim Dienst" ersetzt.

4. In Absatz 1 Nummer 9 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

5. In Absatz 2 Nummer 2 wird die Wortfolge "beim Arbeitsamt" durch die Wortfolge "beim Dienst" ersetzt.

**Art. 25** - In Artikel 4 Absatz 1 Nummer 3 desselben Dekrets wird die Wortfolge "beim Arbeitsamt" durch die Wortfolge "beim Dienst" ersetzt.

**Art. 26** - In Artikel 6 Absatz 1 desselben Dekrets wird die Wortfolge "beim Arbeitsamt" durch die Wortfolge "beim Dienst" ersetzt.

**Art. 27** - In Artikel 8 Absatz 2 Nummer 2 desselben Dekrets wird die Wortfolge "beim Arbeitsamt" durch die Wortfolge "beim Dienst" ersetzt.

**Art. 28** - Artikel 3 des Dekrets vom 22. Mai 2023 über die bedarfsgeleitete Arbeitsvermittlung wird wie folgt abgeändert:

1. Nummer 2 wird wie folgt ersetzt:

"2. Dienst: der von der Regierung bestimmte Dienst, der für den Bereich der Beschäftigungsförderung und der Arbeitsvermittlung zuständig ist;"

2. In Nummer 3 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

3. Nummer 10 wird aufgehoben.

4. In Nummer 20 wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt" durch die Wortfolge "vom Dienst" ersetzt.

5. In Nummer 23 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst, der von der Regierung bestimmte Dienst, der für den Bereich selbstbestimmtes Leben zuständig ist," ersetzt.

**Art. 29** - Artikel 4 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.

2. In § 3 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.

**Art. 30** - Artikel 5 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In § 2 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" und die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

2. In § 3 Absatz 1 Nummer 1 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

3. In § 3 Absatz 1 Nummer 3 wird die Wortfolge "gemäß Artikel 22 anerkannten" durch das Wort "anderen" ersetzt.

4. In § 3 Absatz 2 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.

**Art. 31** - Artikel 6 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 2 wird im einleitenden Satz die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.

2. In § 1 Absatz 3 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.

3. In § 3 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.

4. In § 4 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Die Regierung", die Wortfolge "gemäß § 5 von einem anderen Vermittlungsdienst als dem Arbeitsamt" durch die Wortfolge "von einem anerkannten Vermittlungsdienst" und die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "die Regierung" ersetzt.

5. In § 5 Absatz 1 wird die Wortfolge "dem Arbeitsamt" durch die Wortfolge "dem Dienst" ersetzt.

6. In § 5 Absatz 2 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.

7. In § 6 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

**Art. 32** - Artikel 7 Absatz 2 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In Nummer 2 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

2. In Nummer 3 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

**Art. 33** - In Artikel 8 Absatz 1 desselben Dekrets wird die Wortfolge "dem Arbeitsamt" durch die Wortfolge "dem Dienst" und die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "den Dienst" ersetzt.

**Art. 34** - In Artikel 9 § 1 Absatz 2 desselben Dekrets wird die Wortfolge "vom Arbeitsamt oder von einem für diesen Zweck gemäß Abschnitt 3 anerkannten Vermittlungsdienst" durch die Wortfolge "von jedem Vermittlungsdienst" ersetzt.

**Art. 35** - Artikel 11 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In der Überschrift wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "den Dienst" ersetzt.

2. In § 1 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst", das Wort "anerkannten" durch das Wort "anderen" und die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

3. In § 2 Absatz 1 wird die Wortfolge "gemäß Artikel 22 anerkannten" durch das Wort "anderen" und die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.

4. In § 2 Absatz 2 wird die Wortfolge "kontaktiert das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "kontaktiert der Dienst", die Wortfolge "informiert das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "informiert der Dienst", die Wortfolge "durch das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "durch den Dienst" und die Wortfolge "weist das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "weist der Dienst" ersetzt.

5. In § 2 Absatz 3 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "den Dienst" ersetzt.

**Art. 36** - In Artikel 12 Absatz 1 desselben Dekrets wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" und die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

**Art. 37** - In Artikel 15 § 5 desselben Dekrets wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.

**Art. 38** - In Artikel 16 § 5 Absatz 1 desselben Dekrets wird die Wortfolge "Der zuständige Vermittlungsdienst ist" durch die Wortfolge "Die Regierung bzw. der zuständige anerkannte Vermittlungsdienst sind" ersetzt.

**Art. 39** - Artikel 21 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst, der von der Regierung bestimmte Dienst, der für den Bereich selbstbestimmtes Leben zuständig ist," ersetzt.
2. In § 1 Absatz 2 wird die Wortfolge "und die Dienststelle" gestrichen.
3. In § 2 Absatz 2 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" und die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.
4. In § 2 Absatz 3 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.

**Art. 40** - In Artikel 22 § 1 Absatz 1 desselben Dekrets wird die Wortfolge "die Dienststelle und" gestrichen.

**Art. 41** - Artikel 23 Absatz 1 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In Nummer 3 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.
2. In Nummer 4 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

**Art. 42** - In Artikel 25 § 2 desselben Dekrets wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.

**Art. 43** - Artikel 30 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.
2. In § 1 Absatz 2 wird im einleitenden Satz die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.
3. In § 2 Absatz 1 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.
4. In § 3 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.
5. In § 4 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Die Regierung" ersetzt.

**Art. 44** - Artikel 32 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In der Überschrift wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "der von der Regierung bestimmten Dienste" ersetzt.
2. In Absatz 1 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt erarbeitet" durch die Wortfolge "Der Dienst und der von der Regierung bestimmte Dienst, der für den Bereich selbstbestimmtes Leben zuständig ist, erarbeiten gemeinsam" ersetzt.
3. In Absatz 2 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt erstellt zudem" durch die Wortfolge "Die in Absatz 1 erwähnten Dienste erstellen zudem gemeinsam" und das Wort "seiner" durch das Wort "ihrer" ersetzt.

**Art. 45** - In Artikel 33 Absatz 3 desselben Dekrets wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.

**Art. 46** - Artikel 37 § 1 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 Nummer 3 wird das Wort "anerkannten" durch das Wort "begleitenden" und die Wortfolge "vom Arbeitsamt" durch die Wortfolge "vom Dienst" ersetzt.
2. In Absatz 1 Nummer 4 wird die Wortfolge "dem Arbeitsamt" durch die Wortfolge "dem Dienst" ersetzt.
3. In Absatz 4 wird die Wortfolge "dem Arbeitsamt" jeweils durch die Wortfolge "dem Dienst" ersetzt.

**Art. 47** - In Artikel 41 Absatz 4 desselben Dekrets wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.

**Art. 48** - Artikel 44 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" und das Wort "es" durch das Wort "er" ersetzt.
2. In Absatz 2 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" und die Wortfolge "des Arbeitsamtes und des anerkannten Vermittlungsdienstes" durch die Wortfolge "des Dienstes und, falls zutreffend, des anderen begleitenden Vermittlungsdienstes" ersetzt.

**Art. 49** - Artikel 45 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 2 wird die Angabe "Artikel 16" durch die Angabe "den Artikeln 14 und 16" ersetzt.
2. Im einleitenden Satz von § 1 Absatz 3 wird zwischen die Wörter "Arbeitsberater" und "Daten" die Wortfolge ", über die in Artikel 6 § 1 Absatz 1 erwähnten Daten hinaus," eingefügt.
3. In § 4 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Die Regierung", die Wortfolge "dem Arbeitsamt" durch die Wortfolge "dem Dienst" und die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "die Regierung" ersetzt.
4. In § 5 Absatz 1 wird die Wortfolge "dem Arbeitsamt" durch die Wortfolge "dem Dienst" ersetzt.
5. In § 5 Absatz 2 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.
6. In § 6 wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes" durch die Wortfolge "des Dienstes" ersetzt.

**Art. 50** - Artikel 46 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.
2. In § 4 Nummer 1 wird die Angabe "Kapitel V" durch die Angabe "Kapitel III" ersetzt.
3. In § 6 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.

**Art. 51** - Artikel 47 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.
2. In § 2 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.
3. In § 4 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.

**Art. 52** - Artikel 48 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 wird im einleitenden Satz die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.
2. In § 1 Absatz 2 wird im einleitenden Satz die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.
3. In § 2 wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Die Regierung" ersetzt.

**Art. 53** - In Artikel 49 desselben Dekrets wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.

**Art. 54** - In Artikel 50 desselben Dekrets wird die Wortfolge "im Arbeitsamt" durch die Wortfolge "im Dienst" ersetzt.

**Art. 55** - Artikel 51 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.
2. In Absatz 3 wird die Wortfolge "das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "der Dienst" ersetzt.

**Art. 56** - In Artikel 52 Absatz 1 desselben Dekrets wird die Wortfolge "Das Arbeitsamt" durch die Wortfolge "Der Dienst" ersetzt.

**Art. 57** - In Artikel 15 § 1 Absatz 1 Nummer 1 des Dekrets vom 26. Juni 2023 zur Einrichtung eines Fonds für zinslose Darlehen an Auszubildende, Studierende und Schüler in Mangelberufen wird die Wortfolge "des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft" durch die Wortfolge "des von der Regierung bestimmten Dienstes, der für den Bereich der Beschäftigungsförderung und der Arbeitsvermittlung zuständig ist" ersetzt.

#### KAPITEL 3 — SCHLUSSBESTIMMUNGEN

**Art. 58** - Das Dekret vom 17. Januar 2000 zur Schaffung eines Arbeitsamtes in der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird aufgehoben.

**Art. 59** - Unbeschadet des Artikels 3 bleiben die Bestimmungen des Dekrets vom 17. Januar 2000 zur Schaffung eines Arbeitsamtes in der Deutschsprachigen Gemeinschaft anwendbar auf:

1. Anträge, die bis zum 31. Dezember 2023 beim Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft eingereicht wurden;
2. Genehmigungen und Anerkennungen, die das Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft bis zum 31. Dezember 2023 erteilt hat;
3. Verträge, die bis zum 31. Dezember 2023 mit dem Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft abgeschlossen wurden.

**Art. 60** - Vorliegendes Dekret tritt am 1. Januar 2024 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.  
Eupen, den 13. November 2023

O. PAASCH

Der Ministerpräsident,  
Minister für lokale Behörden und Finanzen

A. ANTONIADIS

Der Vize-Ministerpräsident,  
Minister für Gesundheit und Soziales, Raumordnung und Wohnungswesen

I. WEYKMANS

Die Ministerin für Kultur und Sport, Beschäftigung und Medien

L. KLINKENBERG

Die Ministerin für Bildung, Forschung und Erziehung

—  
Fußnote

(1) Sitzungsperiode 2023-2024

Nummerierte Dokumente: 291 (2023-2024) Nr. 1 Dekretentwurf

291 (2023-2024) Nr. 2 Bericht

291 (2023-2024) Nr. 3 Vom Plenum des Parlaments verabschiedeter Text

Ausführlicher Bericht: 13. November 2023 - Nr. 64 Diskussion und Abstimmung

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2024/200472]

**13 NOVEMBRE 2023. — Décret instaurant un service à gestion séparée « Office de l'emploi de la Communauté germanophone » et portant dissolution de l'organisme d'intérêt public correspondant (1)**

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Instauration d'un service à gestion séparée*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le service mentionné à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement du 2 mars 2023 portant création du service « Office de l'emploi de la Communauté germanophone » est instauré en tant que service à gestion séparée dénommé « Office de l'emploi de la Communauté germanophone », en exécution de l'article 74 du décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone.

**Art. 2.** L'organisme d'intérêt public « Office de l'emploi de la Communauté germanophone », créé par le décret du 17 janvier 2000 portant création d'un office de l'emploi en Communauté germanophone, est dissous.

**Art. 3.** La Communauté germanophone succède à l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone dissous par l'article 2. Elle reprend les droits, les devoirs, les biens et les charges correspondants.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup> - Les membres du personnel de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone dissous par l'article 2 qui, au moment de la reprise, sont dans une relation de travail statutaire ou contractuelle avec celui-ci sont d'office considérés comme membres du personnel du Ministère de la Communauté germanophone.

Les membres du personnel sont transférés dans leur grade ou dans un grade équivalent et dans leur qualité respective.

Ils conservent au moins la rétribution et l'ancienneté qu'ils avaient ou auraient obtenues s'ils avaient continué à exercer, dans leur service d'origine, la fonction qu'ils occupaient au moment de leur transfert.

§ 2 - Les membres du personnel de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone dissous par l'article 2 qui, au moment de la reprise, disposent d'une désignation comme chef de département ou d'unité conservent cette qualité pour la durée restante de leur désignation.

Leur rétribution est fixée conformément aux dispositions applicables pour les chefs de département ou d'unité du Ministère de la Communauté germanophone.

#### CHAPITRE 2. — *Dispositions modificatives*

**Art. 5.** À l'article 8 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, inséré par la loi du 30 mars 1994 et modifié en dernier lieu par le décret du 15 décembre 2022, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1<sup>er</sup>, les mots « l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement »;

2° dans le § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « auprès de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « auprès du service désigné par le Gouvernement »;

3° dans le § 5, les mots « l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement »;

4° dans le § 11, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « par l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « par le service désigné par le Gouvernement ».

**Art. 6.** À l'article 14 de l'arrêté royal du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical et sociopsychologique ainsi que du personnel administratif des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécialisé, moyen, technique, artistique et normal de l'État et des internats dépendant de ces établissements, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 1.1°, *e*), inséré par le décret du 25 juin 2018 et modifié par le décret du 22 juin 2020, les mots « par l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone en coopération avec la "Deutschsprachige Krankenpflegevereinigung in Belgien - KPVDB" (association du personnel de soins en Belgique) » sont remplacés par les mots « par le service désigné par le Gouvernement en coopération avec la "Deutschsprachige Krankenpflegevereinigung in Belgien - KPVDB" (association des infirmiers germanophones de Belgique) »;

2° dans le 1.1°, *f*), inséré par le décret du 25 juin 2018 et modifié par le décret du 22 juin 2020, les mots « par l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « par le service désigné par le Gouvernement »;

3° dans le 1.2°, *e*), inséré par le décret du 27 juin 2022, les mots « par l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « par le service désigné par le Gouvernement ».

**Art. 7.** Dans l'article 10*bis*, § 2, alinéa 3, 1°, de l'arrêté royal n° 297 du 31 mars 1984 relatif aux charges, traitements, subventions-traitements et congés pour prestations réduites dans l'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux, inséré par le décret du 6 juin 2005, les mots « de l'Office de l'Emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement ».

**Art. 8.** Dans l'article 109, § 1<sup>er</sup>, 6°*bis*, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié par le décret du 25 avril 2016, les mots « par l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « par le service désigné par le Gouvernement ».

**Art. 9.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, § 7, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, inséré par la loi du 23 décembre 2005 et modifié par le décret du 25 avril 2016, les mots « par l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « par le service désigné par le Gouvernement ».

**Art. 10.** À l'article 32*bis* de la même loi, inséré par la loi du 23 décembre 2005 et modifié par le décret du 25 avril 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1<sup>er</sup>, les mots « par l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « par le service désigné par le Gouvernement »;

2° dans le § 5, les mots « l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement ».

**Art. 11.** Dans l'article 10*ter* du décret du 16 décembre 1991 relatif à la formation et la formation continue dans les Classes moyennes et les PME, inséré par le décret du 25 juin 2001, les mots « auprès de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « auprès du service désigné par le Gouvernement », les mots « avec lui » sont remplacés par les mots « avec ledit service », et les mots « au nom de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « au nom du service désigné par le Gouvernement ».

**Art. 12.** Dans l'article 15, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret du 31 août 1998 relatif aux missions confiées aux pouvoirs organisateurs et au personnel des écoles et portant des dispositions générales d'ordre pédagogique et organisationnel pour les écoles ordinaires et spécialisées, modifié par le décret du 26 juin 2023, les mots « l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone et » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement et ».

**Art. 13.** Dans l'article 27, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret du 29 mars 2004 fixant le statut des membres du personnel subsidie de l'enseignement officiel subventionné et des centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, modifié par le décret du 26 juin 2006, les mots « à l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « au service désigné par le Gouvernement ».

**Art. 14.** Dans l'article 3.2, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, du décret du 27 juin 2005 portant création d'une haute école autonome, inséré par le décret du 25 juin 2007 et modifié par le décret du 28 juin 2010, les mots « par l'Office de l'Emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « par le service désigné par le Gouvernement ».

**Art. 15.** Dans l'article 5.21, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, les mots « à l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « au service désigné par le Gouvernement ».

**Art. 16.** Dans l'article 2, § 1<sup>er</sup>, du décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> au 12<sup>o</sup>, les mots « de l'Office de l'Emploi, d'un centre public d'action sociale ou de l'Office pour une vie autodéterminée » sont remplacés par les mots « du Gouvernement ou d'un centre public d'action sociale »;

2<sup>o</sup> le 18<sup>o</sup> est remplacé par ce qui suit :

« 18<sup>o</sup> Service : le service désigné par le Gouvernement; ».

**Art. 17.** Dans l'article 11, § 1<sup>er</sup>, du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> au 4<sup>o</sup>, les mots « à l'Office de l'Emploi » sont remplacés par les mots « au Service »;

2<sup>o</sup> au 7<sup>o</sup>, les mots « auprès de l'Office de l'Emploi » sont remplacés par les mots « auprès du Service ».

**Art. 18.** Dans l'article 12, § 1<sup>er</sup>, du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> au 4<sup>o</sup>, les mots « à l'Office de l'Emploi » sont remplacés par les mots « au Service »;

2<sup>o</sup> au 9<sup>o</sup>, les mots « auprès de l'Office de l'Emploi » sont remplacés par les mots « auprès du Service ».

**Art. 19.** À l'article 16 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> dans la phrase introductive de l'alinéa 2, les mots « l'Office de l'Emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;

2<sup>o</sup> dans l'alinéa 3, 4<sup>o</sup>, les mots « de l'Office de l'Emploi » sont remplacés par les mots « du Service ».

**Art. 20.** Dans l'article 87, § 2, du décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone, le 4<sup>o</sup> est abrogé.

**Art. 21.** Dans l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 4<sup>o</sup>, du décret du 18 novembre 2013 instaurant un cadre des certifications pour la Communauté germanophone, les mots « de l'Office de l'Emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement, compétent en matière de promotion de l'emploi et de placement ».

**Art. 22.** Dans l'article 3 du décret du 11 décembre 2017 relatif à l'intégration et au vivre ensemble dans la diversité, le 11<sup>o</sup> est remplacé par ce qui suit :

« 11<sup>o</sup> établissements chargés de l'orientation socioprofessionnelle : les services désignés par le Gouvernement et, dans certains cas, les CPAS; ».

**Art. 23.** Dans l'article 22, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 3<sup>o</sup>, du même décret, les mots « de l'Office de l'Emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement, compétent en matière de promotion de l'emploi et de placement ».

**Art. 24.** À l'article 3 du décret du 28 mai 2018 relatif aux mesures AktiF et AktiF PLUS destinées à promouvoir l'emploi, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, le 1<sup>o</sup> est remplacé par ce qui suit :

« 1<sup>o</sup> Service : le service désigné par le Gouvernement; »

2<sup>o</sup> dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, a), les mots « auprès de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « auprès du Service »;

3<sup>o</sup> dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, les mots « auprès de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « auprès du Service »;

4<sup>o</sup> dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;

5<sup>o</sup> dans l'alinéa 2, 2<sup>o</sup>, les mots « auprès de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « auprès du Service ».

**Art. 25.** Dans l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, du même décret, les mots « auprès de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « auprès du Service ».

**Art. 26.** Dans l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, les mots « auprès de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « auprès du Service ».

**Art. 27.** Dans l'article 8, alinéa 2, 2<sup>o</sup>, du même décret, les mots « auprès de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « auprès du Service ».

**Art. 28.** À l'article 3 du décret du 22 mai 2023 relatif au placement axé sur les besoins, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> le 2<sup>o</sup> est remplacé par ce qui suit :

« 2<sup>o</sup> Service : le service désigné par le Gouvernement, compétent en matière de promotion de l'emploi et de placement; »

2<sup>o</sup> au 3<sup>o</sup>, les mots « de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « du Service »;

3<sup>o</sup> le 10<sup>o</sup> est abrogé;

4<sup>o</sup> au 20<sup>o</sup>, les mots « par l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « par le Service »;

5<sup>o</sup> au 23<sup>o</sup>, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service, le service désigné par le Gouvernement, compétent en matière de vie autodéterminée, ».

**Art. 29.** À l'article 4 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1<sup>er</sup>, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service »;

2° dans le § 3, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service ».

**Art. 30.** À l'article 5 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 2, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service »;

2° dans le § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, les mots « de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « du Service »;

3° dans le § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, les mots « d'un service de placement agréé conformément à l'article 22 » sont remplacés par les mots « d'un autre service de placement »;

4° dans le § 3, alinéa 2, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service ».

**Art. 31.** À l'article 6 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;

2° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service »;

3° dans le § 3, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;

4° dans le § 4, les mots « L'Office de l'emploi est responsable » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement est responsable », les mots « article 4, 7, du règlement » sont remplacés par les mots « article 4, 7), du règlement », et les mots « autre que l'Office de l'emploi conformément au § 5, l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « agréé, le Gouvernement »;

5° dans le § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;

6° dans le § 5, alinéa 2, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service »;

7° dans le § 6, les mots « de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « du Service ».

**Art. 32.** Dans l'article 7, alinéa 2, du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 2°, les mots « de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « du Service »;

2° au 3°, les mots « de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « du Service ».

**Art. 33.** Dans l'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, les mots « communiquer à l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « communiquer au Service », et les mots « tient l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « tient le Service ».

**Art. 34.** Dans l'article 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du même décret, les mots « par l'Office de l'emploi ou par un service de placement agréé à cette fin conformément à la section 3 » sont remplacés par les mots « par chaque service de placement ».

**Art. 35.** À l'article 11 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'intitulé, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;

2° dans le § 1<sup>er</sup>, les mots « L'Office de l'emploi propose » sont remplacés par les mots « Le Service propose », les mots « d'un service de placement agréé » sont remplacés par les mots « d'un autre service de placement », et les mots « par l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « par le Service »;

3° dans le § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « un service de placement agréé conformément à l'article 22 » sont remplacés par les mots « un autre service de placement », et les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;

4° dans le § 2, alinéa 2, les mots « l'Office de l'emploi » sont chaque fois remplacés par les mots « le Service »;

5° dans le § 2, alinéa 3, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service ».

**Art. 36.** Dans l'article 12, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, les mots « l'Office de l'emploi s'assure » sont remplacés par les mots « le Service s'assure », et les mots « placement de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « placement du Service ».

**Art. 37.** Dans l'article 15, § 5, du même décret, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service ».

**Art. 38.** Dans l'article 16, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, les mots « Le service de placement compétent est responsable » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement et le service de placement compétent agréé sont responsables ».

**Art. 39.** À l'article 21 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service, le service désigné par le Gouvernement, compétent en matière de vie autodéterminée, »;

2° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les mots « et l'Office pour une vie autodéterminée » sont abrogés;

3° dans le § 2, alinéa 2, les mots « l'Office de l'emploi exerce » sont remplacés par les mots « le Service exerce », et les mots « L'Office de l'emploi coordonne » sont remplacés par les mots « Le Service coordonne »;

4° dans le § 2, alinéa 3, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service ».

**Art. 40.** Dans l'article 22, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, les mots « l'Office pour une vie autodéterminée et » sont abrogés.

**Art. 41.** Dans l'article 23, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 3°, les mots « de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « du Service »;

2° au 4°, les mots « de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « du Service ».

**Art. 42.** Dans l'article 25, § 2, du même décret, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service ».



**Art. 43.** À l'article 30 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;
- 2° dans le § 1<sup>er</sup>, dans la phrase introductive de l'alinéa 2, les mots « L'Office de l'emploi peut » sont remplacés par les mots « Le Service peut »;
- 3° dans le § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service »;
- 4° dans le § 3, les mots « de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « du Service »;
- 5° dans le § 4, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement ».

**Art. 44.** À l'article 32 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'intitulé, les mots « de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « des services désignés par le Gouvernement »;
- 2° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « L'Office de l'emploi élabore » sont remplacés par les mots « Le Service et le service désigné par le Gouvernement, compétent en matière de vie autodéterminée, élaborent conjointement »;
- 3° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit : « Les services mentionnés à l'alinéa 1<sup>er</sup> procèdent en outre conjointement, au moins tous les cinq ans, à une évaluation de leur prestation de placement axé sur les besoins. »

**Art. 45.** Dans l'article 33, alinéa 3, du même décret, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service ».

**Art. 46.** Dans l'article 37, § 1<sup>er</sup>, du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, le 3° est remplacé par ce qui suit : « 3° le service de placement qui accompagne le stagiaire, pour autant que celui-ci ne soit pas accompagné par le Service, et »;
- 2° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;
- 3° dans l'alinéa 4, les mots « autre que l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « autre que le Service », et les mots « transmet à l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « transmet au Service ».

**Art. 47.** Dans l'article 41, alinéa 4, du même décret, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service ».

**Art. 48.** À l'article 44 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service », et les mots « avec lequel il a conclu » sont remplacés par les mots « avec lequel il conclut »;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service », et les mots « de l'Office de l'emploi et du service de placement agréé pour les dommages causés par le stagiaire » sont remplacés par les mots « du Service et, selon le cas, de l'autre service de placement qui accompagne le stagiaire pour les dommages causés par celui-ci ».

**Art. 49.** À l'article 45 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les mots « à l'article 16 » sont remplacés par les mots « aux articles 14 et 16 »;
- 2° dans le § 1<sup>er</sup>, dans la phrase introductive de l'alinéa 3, les mots « , en plus des données mentionnées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, » sont insérés entre les mots « peut collecter » et les mots « les données de la personne »;
- 3° dans le § 4, les mots « L'Office de l'emploi est responsable » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement est responsable », les mots « article 4, 7, du règlement » sont remplacés par les mots « article 4, 7), du règlement », les mots « autre que l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « autre que le Service », et les mots « l'Office de l'emploi et le service de placement » sont remplacés par les mots « le Gouvernement et le service de placement »;
- 4° dans le § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « autre que l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « autre que le Service »;
- 5° dans le § 5, alinéa 2, les mots « L'Office de l'emploi ou » sont remplacés par les mots « Le Service ou »;
- 6° dans le § 6, les mots « de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « du Service ».

**Art. 50.** À l'article 46 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service »;
- 2° dans le § 4, 1°, les mots « chapitre V » sont remplacés par les mots « chapitre III »;
- 3° dans le § 6, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service ».

**Art. 51.** À l'article 47 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le § 1<sup>er</sup>, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;
- 2° dans le § 2, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;
- 3° dans le § 4, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Service ».

**Art. 52.** À l'article 48 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le § 1<sup>er</sup>, dans la phrase introductive de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;
- 2° dans le § 1<sup>er</sup>, dans la phrase introductive de l'alinéa 2, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;
- 3° dans le § 2, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement ».

**Art. 53.** Dans l'article 49 du même décret, les mots « L'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service ».

**Art. 54.** Dans l'article 50 du même décret, les mots « auprès de l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « auprès du Service ».

**Art. 55.** À l'article 51 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service »;

2° dans l'alinéa 3, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service ».

**Art. 56.** Dans l'article 52, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, les mots « l'Office de l'emploi » sont remplacés par les mots « le Service ».

**Art. 57.** Dans l'article 15, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, du décret du 26 juin 2023 portant création d'un Fonds relatif aux prêts sans intérêts à destination des apprentis, étudiants et élèves désirant se former à un métier en pénurie, les mots « de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement, compétent en matière de promotion de l'emploi et de placement ».

#### CHAPITRE 3. — *Dispositions finales*

**Art. 58.** Le décret du 17 janvier 2000 portant création d'un office de l'emploi en Communauté germanophone est abrogé.

**Art. 59.** Sans préjudice de l'article 3, les dispositions du décret du 17 janvier 2000 portant création d'un office de l'emploi en Communauté germanophone restent applicables en ce qui concerne :

1° les demandes qui ont été introduites jusqu'au 31 décembre 2023 auprès de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone;

2° les autorisations et agréments que l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone a délivrés jusqu'au 31 décembre 2023;

3° les contrats qui ont été conclus jusqu'au 31 décembre 2023 avec l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone.

**Art. 60.** Le présent décret entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2024.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 13 novembre 2023.

O. PAASCH,

Le Ministre-Président,  
Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances

A. ANTONIADIS,

Le Vice-Ministre-Président,  
Ministre de la Santé et des Affaires sociales, de l'Aménagement du territoire et du Logement

I. WEYKMANS,

La Ministre de la Culture et des Sports, de l'Emploi et des Médias

L. KLINKENBERG,

La Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique

#### Note

(1) Session 2023-2024

Documents parlementaires : 291 (2023-2024) n° 1 Projet de décret

291 (2023-2024) n° 2 Rapport

291 (2023-2024) n° 3 Texte adopté en séance plénière

Compte rendu intégral : 13 novembre 2023 - n° 64 Discussion et vote

### MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2024/200472]

**13 NOVEMBER 2023. — Decreet tot oprichting van een dienst met afzonderlijk beheer genaamd Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap en tot ontbinding van de overeenkomstige instelling van openbaar nut (1)**

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

#### HOOFDSTUK 1. — *OPRICHTING VAN EEN DIENST MET AFZONDERLIJK BEHEER*

**Artikel 1.** De dienst die genoemd wordt in artikel 1 van het besluit van de Regering van 2 maart 2023 tot oprichting van de dienst genaamd Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap, wordt ter uitvoering van artikel 74 van het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap opgericht als dienst met afzonderlijk beheer genaamd Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap.

**Art. 2.** De instelling van openbaar nut genaamd Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap, opgericht bij het decreet van 17 januari 2000 tot oprichting van een dienst voor arbeidsbemiddeling in de Duitstalige Gemeenschap, wordt ontbonden.

**Art. 3.** De Duitstalige Gemeenschap is de rechtsopvolger van de Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap, die bij artikel 2 ontbonden wordt. Ze neemt zijn rechten, plichten, goederen en lasten over.

**Art. 4.** § 1 - De personeelsleden van de bij artikel 2 ontbonden Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap die op het moment van de overname een contractuele of statutaire arbeidsverhouding hebben met die dienst, worden van ambtswege beschouwd als personeelsleden van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap.

De personeelsleden worden overgedragen met hun dienstgraad of een gelijkwaardige dienstgraad en in hun hoedanigheid.

Zij behouden ten minste de bezoldiging en de anciënniteit die zij hebben of die zij zouden hebben als zij de functie die zij op het tijdstip van de overdracht bekleden, verder zouden hebben uitgeoefend bij hun oorspronkelijke dienst.

§ 2 - De personeelsleden die op het moment van de overname aangewezen zijn als departements- of eenheidshoofd bij de bij artikel 2 ontbonden Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap, behouden die hoedanigheid voor de resterende duur van hun aanwijzing.

Hun bezoldiging wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen die gelden voor de departements- en eenheidshoofden van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap.

#### HOOFDSTUK 2. — WIJZIGINGSBEPALINGEN

**Art. 5.** In artikel 8 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, ingevoegd bij de wet van 30 maart 1994 en laatstelijk gewijzigd bij het decreet van 15 december 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst";

2° in § 3, eerste lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst";

3° in paragraaf 5 worden de woorden "dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst";

4° in § 11, eerste lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 6.** In artikel 14 van het koninklijk besluit van 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp personeel, van het paramedisch, psychosociaal en administratief personeel der rijksinrichtingen voor kleuter-, lager, gespecialiseerd, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1.1°, e), ingevoegd bij het decreet van 25 juni 2018 en gewijzigd bij het decreet van 22 juni 2020, worden de woorden "Dienst voor Arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst";

2° in de bepaling onder 1.1°, f), ingevoegd bij het decreet van 25 juni 2018 en gewijzigd bij het decreet van 22 juni 2020, worden de woorden "het door de Dienst voor Arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap uitgereikte attest van deelname aan een opleiding tot hulpkracht in het kleuteronderwijs" vervangen door de woorden "het attest van deelname aan een opleiding tot hulpkracht in het kleuteronderwijs dat wordt uitgereikt door de door de Regering bepaalde dienst";

3° in de bepaling onder 1.2°, e), ingevoegd bij het decreet van 27 juni 2022, worden de woorden "dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 7.** In artikel 10bis, § 2, derde lid, 1°, van het koninklijk besluit nr. 297 van 31 maart 1984 betreffende de opdrachten, de wedden, de weddetoelagen en de verloven voor verminderde prestatie in het onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra, ingevoegd bij het decreet van 6 juni 2005, worden de woorden "Dienst voor Arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 8.** In artikel 109, § 1, 6° bis, van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en gewijzigd bij het decreet van 25 april 2016, worden de woorden "Dienst voor Arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 9.** In artikel 1, § 7, eerste lid, van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, ingevoegd bij de wet van 23 december 2005 en gewijzigd bij het decreet van 25 april 2016, worden de woorden "Dienst voor Arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 10.** In artikel 32bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 23 december 2005 en gewijzigd bij het decreet van 25 april 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "Dienst voor Arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst";

2° in paragraaf 5 worden de woorden "Dienst voor Arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 11.** In artikel 10ter van het decreet van 16 december 1991 betreffende de opleiding en de voortgezette opleiding in de middenstand en de kmo's, ingevoegd bij het decreet van 25 juni 2001, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" telkens vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 12.** In artikel 15, eerste lid, van het decreet van 31 augustus 1998 betreffende de opdrachten toevertrouwd aan de inrichtende machten en aan het schoolpersoneel en houdende algemene pedagogische en organisatorische bepalingen voor de gewone en gespecialiseerde scholen, gewijzigd bij het decreet van 26 juni 2023, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 13.** In artikel 27, eerste lid, van het decreet van 29 maart 2004 houdende het statuut van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd officieel onderwijs en van de gesubsidieerde officiële psycho-medisch-sociale centra, gewijzigd bij het decreet van 26 juni 2006, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 14.** In artikel 3.2, § 4, eerste lid, 7°, van het decreet van 27 juni 2005 houdende oprichting van een autonome hogeschool, ingevoegd bij het decreet van 25 juni 2007 en gewijzigd bij het decreet van 28 juni 2010, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 15.** In artikel 5.21, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst".

**Art. 16.** In artikel 2, § 1, van het decreet van 11 mei 2009 betreffende de erkenning van uitzendbureaus en de controle op de particuliere arbeidsbemiddelingsbureaus worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 12° worden de woorden "van het (Arbeitsamt) (Dienst voor Arbeidsbemiddeling), een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven" vervangen door de woorden "van de Regering of een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn".

2° de bepaling onder 18° wordt vervangen als volgt:

"18° bevoegde dienst: de door de Regering bepaalde dienst;"

**Art. 17.** In artikel 11, § 1, van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 4° worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in de bepaling onder 7° worden de woorden "Dienst voor Arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 18.** In artikel 12, § 1, van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 4° worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in de bepaling onder 9° worden de woorden "Dienst voor Arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 19.** In artikel 16 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin van het tweede lid worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in het derde lid, 4°, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "de bevoegde dienst".

**Art. 20.** In artikel 87, § 2, van het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap wordt de bepaling onder 4° opgeheven.

**Art. 21.** In artikel 11, § 1, tweede lid, 4°, van het decreet van 18 november 2013 tot invoering van een kwalificatieraamwerk van de Duitstalige Gemeenschap worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst die bevoegd is voor de bevordering van de werkgelegenheid en voor arbeidsbemiddeling".

**Art. 22.** In artikel 3 van het decreet van 11 december 2017 betreffende integratie en samenleven in diversiteit wordt de bepaling onder 11° vervangen als volgt:

"11° instellingen die belast zijn met de socio-professionele oriëntering: de door de Regering bepaalde diensten en, in bepaalde gevallen, de OCMW's."

**Art. 23.** In artikel 22, § 1, tweede lid, 3°, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst die bevoegd is voor de bevordering van de werkgelegenheid en voor arbeidsbemiddeling".

**Art. 24.** In artikel 3 van het decreet van 28 mei 2018 betreffende de AktiF- en AktiF PLUS-maatregel ter bevordering van de werkgelegenheid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

"1° bevoegde dienst: de door de Regering bepaalde dienst;"

2° in het eerste lid, 3°, a), worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "de bevoegde dienst";

3° in het eerste lid, 4°, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "de bevoegde dienst";

4° in het eerste lid, 9°, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "de bevoegde dienst";

5° in het tweede lid, 2°, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 25.** In artikel 4, eerste lid, 3°, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 26.** In artikel 6, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 27.** In artikel 8, tweede lid, 2°, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 28.** In artikel 3 van het decreet van 22 mei 2023 betreffende de behoeftegestuurde arbeidsbemiddeling worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

"2° bevoegde dienst: de door de Regering bepaalde dienst die bevoegd is voor de bevordering van de werkgelegenheid en voor arbeidsbemiddeling;"

2° in de bepaling onder 3° worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

3° de bepaling onder 10° wordt opgeheven;

4° in de bepaling onder 20° worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

5° in de bepaling onder 23° worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst, de door de Regering bepaalde dienst die bevoegd is inzake zelfbeschikkend leven,".

**Art. 29.** In artikel 4 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in paragraaf 3 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 30.** In artikel 5 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" telkens vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in § 3, eerste lid, 1°, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

3° in § 3, eerste lid, 3°, worden de woorden "bemiddelingsdienst die erkend is overeenkomstig artikel 22" vervangen door de woorden "andere bemiddelingsdienst";

4° in § 3, tweede lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 31.** In artikel 6 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin van § 1, tweede lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in § 1, derde lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

3° in paragraaf 3 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

4° in § 4 worden de woorden "De Dienst voor arbeidsbemiddeling geldt" vervangen door de woorden "De Regering geldt", worden de woorden "overeenkomstig paragraaf 5 begeleid wordt door een andere bemiddelingsdienst dan de Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "begeleid wordt door een erkende bemiddelingsdienst" en worden de woorden "zijn de Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "zijn de Regering";

5° in § 5, eerste lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

6° in § 5, tweede lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

7° in paragraaf 6 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 32.** In artikel 7, tweede lid, van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 2° worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in de bepaling onder 3° worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 33.** In artikel 8, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" telkens vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 34.** In artikel 9, § 1, tweede lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "de Dienst voor arbeidsbemiddeling of door een bemiddelingsdienst die daartoe erkend is overeenkomstig afdeling 3" vervangen door de woorden "elke bemiddelingsdienst".

**Art. 35.** In artikel 11 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het opschrift worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in paragraaf 1 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" telkens vervangen door de woorden "bevoegde dienst" en wordt het woord "erkende" vervangen door het woord "andere";

3° in § 2, eerste lid, worden de woorden "overeenkomstig artikel 22 erkende" vervangen door de woorden "andere" en worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

4° in § 2, tweede lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" telkens vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

5° in § 2, derde lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 36.** In artikel 12, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" telkens vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 37.** In artikel 15, § 5, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 38.** In artikel 16, § 5, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "bevoegde bemiddelingsdienst" vervangen door de woorden "Regering of, naargelang van het geval, de bevoegde erkende bemiddelingsdienst".

**Art. 39.** In artikel 21 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst, de door de Regering bepaalde dienst die bevoegd is inzake zelfbeschikkend leven,";

2° in § 1, tweede lid, worden de woorden "en de Dienst voor zelfbeschikkend leven" opgeheven;

3° in § 2, tweede lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" telkens vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

4° in § 2, derde lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 40.** In artikel 22, § 1, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "de Dienst voor zelfbeschikkend leven en" opgeheven.

**Art. 41.** In artikel 23, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 3° worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in de bepaling onder 4° worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 42.** In artikel 25, § 2, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 43.** In artikel 30 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in de inleidende zin van § 1, tweede lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

3° in § 2, eerste lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

4° in paragraaf 3 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

5° in paragraaf 4 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door het woord "Regering".

**Art. 44.** In artikel 32 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het opschrift worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde diensten";

2° in het eerste lid worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling werkt" vervangen door de woorden "bevoegde dienst en de door de Regering bepaalde dienst die bevoegd is inzake zelfbeschikkend leven, werken samen";

3° in het tweede lid worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling stelt bovendien" vervangen door de woorden "in het eerste lid genoemde diensten stellen bovendien samen" en wordt het woord "zijn" vervangen door het woord "hun".

**Art. 45.** In artikel 33, derde lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 46.** In artikel 37, § 1, van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 3°, wordt het woord "erkende" vervangen door het woord "begeleidende" en worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in het eerste lid, 4°, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

3° in het vierde lid worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" telkens vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 47.** In artikel 41, vierde lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 48.** In artikel 44 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in het tweede lid worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling sluit" vervangen door de woorden "bevoegde dienst sluit" en worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling en de erkende bemiddelingsdienst" vervangen door de woorden "de bevoegde dienst en, in voorkomend geval, de andere begeleidende bemiddelingsdienst".

**Art. 49.** In artikel 45 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, tweede lid, worden de woorden "artikel 16" vervangen door de woorden "de artikelen 14 en 16";

2° in de inleidende zin van § 1, derde lid, worden de woorden ", naast de gegevens vermeld in artikel 6, § 1, eerste lid, ook" ingevoegd tussen het woord "tewerkstellingsconsulent" en het woord "gegevens";

3° in paragraaf 4 worden de woorden "De Dienst voor arbeidsbemiddeling geldt" vervangen door de woorden "De Regering geldt", worden de woorden "dan de Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "dan de bevoegde dienst" en worden de woorden "zijn de Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "zijn de Regering";

4° in § 5, eerste lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

5° in § 5, tweede lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

6° in paragraaf 6 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 50.** In artikel 46 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in § 4, 1°, worden de woorden "hoofdstuk V" vervangen door de woorden "hoofdstuk III";

3° in paragraaf 6 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 51.** In artikel 47 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in paragraaf 2 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

3° in paragraaf 4 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 52.** In artikel 48 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin van § 1, eerste lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in de inleidende zin van § 1, tweede lid, worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

3° in paragraaf 2 worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door het woord "Regering".

**Art. 53.** In artikel 49 van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 54.** In artikel 50 van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 55.** In artikel 51 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst";

2° in het derde lid worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 56.** In artikel 52, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling" vervangen door de woorden "bevoegde dienst".

**Art. 57.** In artikel 15, § 1, eerste lid, 1°, van het decreet van 26 juni 2023 tot oprichting van een fonds voor renteloze leningen aan op te leiden personen, studenten en leerlingen in knelpuntberoepen worden de woorden "Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap" vervangen door de woorden "door de Regering bepaalde dienst die bevoegd is voor de bevordering van de werkgelegenheid en voor arbeidsbemiddeling".

#### HOOFDSTUK 3. — SLOTBEPALINGEN

**Art. 58.** Het decreet van 17 januari 2000 tot oprichting van een dienst voor arbeidsbemiddeling in de Duitstalige Gemeenschap wordt opgeheven.

**Art. 59.** Met behoud van de toepassing van artikel 3 blijven de bepalingen van het decreet van 7 januari 2000 tot oprichting van een dienst voor arbeidsbemiddeling in de Duitstalige Gemeenschap van toepassing op:

1° aanvragen die uiterlijk op 31 december 2023 bij de Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap worden ingediend;

2° vergunningen en erkenningen die de Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap uiterlijk op 31 december 2023 heeft toegekend;

3° overeenkomsten die uiterlijk op 31 december 2023 werden gesloten met de Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap.

**Art. 60.** Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2024.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 13 november 2023.

O. PAASCH,

De Minister-President,  
Minister van Lokale Besturen en Financiën

A. ANTONIADIS,

De Viceminister-President,  
Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden, Ruimtelijke Ordening en Huisvesting

I. WEYKMANS,

De Minister van Cultuur en Sport, Werkgelegenheid en Media

L. KLINKENBERG,

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

—  
Nota

(1) Zitting 2023-2024

Parlementaire stukken: 291 (2023-2024) Nr. 1 Ontwerp van decreet

291 (2023-2024) Nr. 2 Verslag

291 (2023-2024) Nr. 3 Tekst aangenomen door de plenaire vergadering

Integraal verslag: 13 november 2023 - Nr. 64 Bespreking en stemming